



TOP GIRLS

Har du hørt at Oslo Nye Teater har fått filial hos Tanum på Karl Johan?

Oslo Nye Teater har fått billettsalg hos Tanum – Karl Johan. Det har Chat Noir også. Og Centralteatret, Oslo Konserthus, Oslo Filharmoniske Orkester, Chateau Neuf og Grieghallen i Bergen med "Harmonien" og Festspillene.

Billetter til alle disse stedene får du altså bestilt og kjøpt hos TM Billettservice, Tanum – Karl Johan. I Teatersentralen på Youngstorget, Oslo Konserthus, hos Kleve's på Løkketangen i Sandvika, Primo i Lillestrøm og Grieghallen i Bergen får du også samme billetttilbud.

Ved å bruke moderne datautstyr, får du like gode billetter her som i billettluken.

Vi kaller oss TM Billettservice, – og ønsker å gjøre det lettere for deg å få tak i de billettene du vil ha.

Ring oss på telefon 11 02 80/11 06 65 for nærmere opplysninger om åpningstider, telefonbestillinger, etc.

En teaterprat, kort og godt.

 **Billett-
service**

«TOP GIRLS»

Av Caryl Churchill

Oversettelse: Else Michelet

Regi: Anne-Karen Hytten
Dekor og kostymer: Unni Walstad
Musikk: John Christensen
Hår, sminke: Helge Bjørnå
Lyd: Erling Jørgensen

I ROLLENE:

Marlene	ELI-ANNE LINNESTAD
Pave Johanna/Mrs. Kidd/Joyce	UNNI EVJEN
Griselda/Shona/Kit	INGRID VOLLAN
Isabella Bird/Louise	SISSEL SELLÆG
Lady Nijo/Win	KARI-ANN GRØNSUND/ METTE LANGFELDT ARNSTAD
Dull Gret/Angie	ANNIKA WITH
Serveringsdame/Nell/Jeanine	BENTINE HOLM
Inspisient	TOM ANDERSEN
Suffli	BIRGITTA BJØRNSTAD

Første akt

- Scene 1: En restaurant i London. Lørdag kveld.
Scene 2: Et privat formidlingsbyrå i London. Mandag morgen.
Scene 3: Marlenes hjemsted nær Ipswich. Søndag ettermiddag.

Annen akt

- Scene 1, 2, 3, 4, 5: Byrået. Mandag morgen.
Scene 6: Marlenes hjemsted. Søndag kveld, et år tidligere.

Caryl Churchill

som har skrevet «TOP GIRLS», er en fjern slektning av Sir Winston Churchill, midt i 40 årene, gift med en advokat og mor til tre voksne sønner. Hun bor med familien pluss hund og katt i bydelen Islington i Nord-London.

Som student begynte hun å skrive teaterstykker; et av dem, meget kort forresten, kjøpte BBC og sendte det i en radioversjon. Det var i begynnelsen av 1960-årene. På den tiden fantes det så å si ikke et eneste teater, som satte opp nye stykker. Bare ett teater interesserte seg for nye unge dramatikere, Royal Court. Derfor skrev Caryl Churchill mest for BBC, hørespill og TV-stykker i løpet av en tiårs periode før Royal Court presenterte hennes første for scenen «Owners», en slags svart komedie om å eie ting og mennesker.

I «Owners» er den sentrale skikkelse — som mange år senere i «TOP GIRLS», en hensynsløs kvinnelig karrierejeger i en handling om å eie hus, barn, ektefelle, om makt utkrystallisert gjennom penger og seksualitet.

I 1974 fikk Caryl Churchill — som den første kvinne — engasjement som husdramatiker for Royal Court Theatre og kvitterte året etter med «Objection to Sex and Violence», som setter privat og politisk makt opp mot hverandre.

Senere inngikk Caryl Churchill et samarbeid med to uavhengige grupper. For den ene skrev hun «Light Shining in Buckinghamshire», for et feministisk teaterkollektiv stykket «Vinegar Tom» (1976). Dessuten utkom to historiske dramaer fra det 17. århundre, om den engelske revolusjon med forventningen om tusenårsriket, om heksejakten som utslag av kvinnehat som samfunnet aksepterte.

I 1977 fulgte «Traps», et surrealistisk fikserbilde av et bofellesskap, hvor lovene for liv og død uthviskes for en magisk scenerealitet. Men hun skrev fortsatt hørespill og TV-stykker for BBC. Et av stykkene, «The Legion of Bombing» om nord-irske særdomstoler for terrorister, ble sensurert av BBC og forsynt med BBC's egen kommentar. Caryl Churchill og hennes medforfattere trakk navnene sine fra oppsetningen.

«Cloud 9» — et stykke som ble til under et tre ukers seminar, der deltagerne snakket om sin seksualitet, improviserte scener, leste bøker osv., kom senere opp på Royal Court. Det handler om undertrykkelse i koloniene samt den seksuelle undertrykkelse og sammenhengen mellom dem.

«Three more sleepless Nights», Caryl Churchills neste stykke for Edinburgh Festival handler om det tilbakevendende atferdsmønstret i parforhold. Hun lar kvinnene snakke i munnen på hverandre, men løsevne setninger vevet sammen til et presist orkestret mosaikkbilde av kvinners bevissthetstilstander.

I «TOP GIRLS» tar Caryl Churchill utgangspunktet i vertinnen Marlene, som nettopp er utnevnt til sjef for engasjementsbyrået Top Girls Agency og inviterer fem historiske kvinner til middag på en London-restaurant. En konvensjonell åpning, men senere med et ukonvensjonelt innhold.

«Fen» fra 1983 er et av hennes siste stykker, et portrett av et landskap og de som bor i området East Anglia, 100 miles nord for London. Igjen er det kvinnene som opptar forfatteren i en scenisk form, som ble til gjennom et verkstedteater, skrevet så å si under innstuderingen.

De som har studert Caryl Churchills tekster nokså inngående merker fort at de er skrevet i forbindelse med praktisk teaterarbeid, at forfatteren helt fra starten har deltatt i prøvene. Tekstene inneholder bare få regi-anvisninger, skrives ofte om for skuespillere, som har evnen til å gjøre en birolle til en hovedrolle.

Caryl Churchills stykker er «kvinnelige» i betydningen «anderledes». De er emosjonelle uten å være sentimentale — de er følsomme uten å henfalle til grublerier. Ved helt å velge kvinner og deres liv som emner gjør Caryl Churchill det klart at slike emner ikke er så enkle.







Pave Johannas' tale

Å, for en fryd! — når fra land du kan følge en annen som kjemper mot vær og vind på det store, stormfulle havet. Ikke at andres nød er grunn for deg til å gledes, men det er frydfullt å se hvilke farer du selv er blitt spart for. Skjønt er å følge et slag, se mektige hærer som stormer frem over sletten til kamp — når du selv står utenfor striden. Herligst av alt er å eie et fristed i hellige haller, reist på en sikker grunn, på vismenns velprøvde lære. Derfra kan du se ned på de mange som vandrer på villspor uten mål eller med, og som ikke vet vei å finne. Se hvor de kappes i kløkt, hvor de kjemper om rang og om heder, hvordan de strever ved natt og ved dag, uten rast eller hvile, blott for å nå til ærens tinde og sikre seg rikdom. Å, for en tankeløs slekt — akk, hvilke forblindede sjeler!

Hvor de må øde sitt korte liv i dårskapens mørke, alltid utsatt for fare og nød. Forstår de da ikke at det er bare ett vi mennesker ønsker — og krever: at vi må skånes for legemlig smerte, så sjelen kan nyte lykken å føle seg lettet for nagende angst og bekymring. Men om vi vet hvor lite vårt legeme virkelig trenger — bare å slippe fri for verdens pine og plage — hender det jo vi får smak for livets søtere gleder; dog, hvor kjære de er — vi lever dem gjerne foruten.

Menneskets uro og redsel, den stadige engstelse viker hverken for krigens larm eller synet av truende våpen. Frykten melder seg frekt hos konger og mektige fyrster, omgås dem freidig, men uten å bukke for glansen av gullet, ikke for pomp og prakt, for klær av silke og purpur. Skjønner du nu at visdom alene kan fri deg fra frykten?

Likesom barn blir skremt og skjelver for allting om natten, slik føler ofte vi eldre angst, selv på klareste dagen, øyner farer i ting som vi ikke har grunn til å frykte mer enn de innbildte syn som får mørkredde barn til å skjelve. Derfor kan angsten som knuger vår sjel, dette skremmende mørke, ikke fordrives av dagens klarhet og sollysets stråler — kun ved å granske naturen og lære dens lover å kjenne.

Fra Lucretius' «Om tingenes natur», bok II. (ca. år 55 f. Kr.) oversatt av Trygve Sparre.

Pave Johanna

skjulte seg ifølge mytene under navnet Johannes Anglicus, men historikere, som har forsket i kvinnens historie, hevder at hun virkelig har levd og bekledd embedet på 850-tallet.

Kildene forteller at hun stammer fra England eller Irland, noen mener Tyskland. Hun var lysende begavet, og opptrådte suverent som mann helt til bedrageriet ble oppdaget og en bitter slutt var et faktum.

Forkledt som mann reiste hun først til Athen for å skaffe seg doktorgraden i filosofi. Der oppholdt hun seg sammen med en munk hun var forelsket i. Ifølge historien kom hun senere til Roma, hvor hun holdt offentlige forelesninger. Av pave Leo IV ble hun utnevnt til kardinal og valgte etter hans død til pave.

Så skjedde det at Johanna tok en kammerherre til elsker, ble gravid og var så uheldig at barnet ble født på gaten under en stor prosesjon gjennom Roma og det var intet mindre enn en skandale.

I skildringene av hennes senere skjebne finnes to varianter; hun ble stenet til døde, hun ble satt i fengsel og døde der.

Historien om Pave Johanna fristet Boccaccio til å skrive om henne i verket «De claris Mulieribus» (Om beryktede kvinner). Senere tok andre forfattere opp hennes person og liv til dikterisk behandling, fordi det pirret lesernes nysgjerrighet. I de kronologiske optegnelsene forekom Pave Johanna helt til 1601, da Clemens VIII erklærte at hennes liv var en myte. Men det innestår ikke historikerne for.



Unni Evjen

Hva har det kostet deg å nå til topps som kvinne?

Av Ellinor Østen, barnehagesjef i Oslo kommune



Det har redusert min mulighet til å følge opp egne barns utvikling og opprettholde kontakten med gode venner på en måte jeg kunne ha ønsket.

Jeg stiller forhåpninger til kortere arbeidstid for småbarnsforeldre og deling av omsorgsoppgaven mellom foreldre for neste generasjon. Barna spesielt, blir den tapende part under dagens situasjon. Forhold mellom livsledsagere kan også bli anspent.

Toppledere har normalt en lang og krevende arbeidsdag, og må dertil være beredt til å stille opp på kveldsmøter, representasjon, konferanser, seminarer, utenlandsreiser m.v.

Systemet utvikler lett familieskulkere, og særlig kvinner vil føle at man må sette barna til side for andre høyt prioriterte oppgaver.

Som en følge av omsorgsoppgaver har kvinnelige ledere ofte et annet livsmønster enn menn. og en er også mer opptatt av denne siden av livet også hos medarbeidere i arbeidslivet.

Offentlig forvaltning er idag preget av en intens maktkamp mellom ulike politiske konstellasjoner, organisasjoner, massemedia og andre pressgrupper. Her er tidvis mye urent trav, og en må være beredt til å tåle den belastningen, og ha overskudd til å gå på pånytt og pånytt med nye forslag til løsninger og kompromisser og tåle skuffelser uten å bli slått av banen.

Jeg har vært leder både i mannsdominert miljø, og nå i en typisk kvinneorganisasjon. Den siste er avgjort mer preget av sterke følelser enn pragmatisme. Min erfaring er at kvinnesolidaritet er mangelvare, og er idag en hindring for kvinners karriereutvikling.

Menns holdninger spenner over alt fra undring og forakt (på utrolig høyt nivå) til aksept.

Min hovedkonklusjon er imidlertid at menn også har evne til å vurdere kvinner som medmennesker og samareidspartnere.

At kvinner tenker med hjertet, og er mer opptatt av detaljene enn helheten, er kritikk som ofte er berettiget.

For en leder er det nødvendig å ha analytisk evne til å se helhet og perspektiv — ikke låse seg i dagsaktuelle problemstillinger, men ha et ben inn i fremtiden. Glede av samvær og samspill med medarbeidere på alle plan er en forutsetning. Arbeidsglede, god helse, stor arbeidskapasitet og vilje til å gjøre en innsats må til, selv om det koster, og andre livskvaliteter kan gå tapt.

Jeg trives på toppen selv om det blåser, og har et sterkt ønske om å være med der beslutninger tas. Avgjørende er det å ha muligheter til å nå fram med synspunkter.

En topp-posisjon gir en unik mulighet til å påvirke samfunnsutviklingen, og egen utvikling/selvrealisering følger av dette. Så for meg har det ikke vært noe vanskelig valg.

Menn liker ikke at kvinner gjør karriére

— Det er bare én grunn til at det ikke finnes flere kvinner i ledende stillinger. Menn vil ikke ha dem der. Bare et fåtall menn vil akseptere å få en kvinnelig sjef eller en kvinnelig konkurrent, og det er menn som bestemmer i dag. Derfor vil kvinner aldri bli gitt sjansen til å vise at de er like dyktige som menn. Menn liker ikke at kvinner gjør karriére, de blir såre.

Det svarer en mannlig administrerende direktør i begynnelsen av 40 årene i et avsnitt av Edda Espelands bok «Er du blitt sjef, jenta mi?» — som utkom ifjor på Gyldendal Norsk Forlag, og som vi siterer enkelte avsnitt fra.

— Men hvorfor reagerer menn på den måten?

— Ja, hvorfor? Da må vi helt tilbake til de tider, da amøben kom opp av vannet, vi har et eldgammelt kvinnesyn, som få av oss egentlig vil gi slipp på. Noe har skjedd i løpet av de siste årene, men ikke noe som er vesentlig.

Direktøren forteller videre i samtalen med forfatteren at etter hans mening kom likestillingstrenden som en bølge, fordi man trengte billig arbeidskraft. Man plantet den ideen at det er nedverdiggende å være husmor. Så pøste man ut en masse kvinner i arbeidslivet og der satt de og monterte skruer og skar opp sild og var likestilte.

«Noen få kvinner har det alltid vært i toppsjiktet, men aldri mange, og i dag er det færre enn noengang. Se bare på et årsregnskap for en bank. Det finnes knapt en kvinne i alle de råd, styrer og utvalg som finnes, i høyden en eller to. Den eneste mulighet en kvinne har i den sammenheng, må være at hun velges inn av de ansatte. Situasjonen ser

slett ikke noe lysere ut for kvinner i dag enn den gjorde for 20—30 år siden. Likestilling vil det ikke være før vi begynner å ansette middelmådige kvinner som sjefer, og dit er det langt. Nei, menn ønsker ikke kvinner ut i arbeidslivet — i hvert fall ikke som sjefer, og de som kommer så langt, vil møte en masse problemer, hvis deres mannlige kolleger ikke støtter og bakker dem opp.

Samfunnet har også skapt mange barrierer for kvinner som ønsker å gjøre karriére. Å få barn er anstrengende, og samfunnet har derfor bestemt at mødrene skal få permisjon og mulighet til å arbeide mindre. Etter hvert har den økonomiske utvikling gjort det nødvendig at begge foreldrene jobber. Men næringslivet blir skeptisk. Har en kvinne ikke barn, regner man med at det vil hun snart få. Har hun barn, regner man med mye fravær, og hun blir automatisk betraktet som mindre attraktiv arbeidskraft. Hun vil sjelden komme i betraktning, når det gjelder ledende stillinger, hvor man må være forberedt på møter, reisevirksomhet etc. utenom normal arbeidstid.

Denne kombinasjonen av samfunnets barrierer og mannens negative reaksjoner gjør det vanskelig for alle kvinner som er interessert i å få ledende stillinger. Kvinner som er kommet seg et stykke opp i hierarkiet har også lett for å overspile for å markere seg sterkt og dermed provosere. Da begynner menn aktivt å bekjempe dem. Og det er så få kvinner i ledersjiktet at hvis de mannlige kollegene går mot dem, da vil det ganske raskt bli aldeles uutholdelig.

Det hevdet bl.a. den 40 års gamle administrerende direktøren i boken til Edda Espeland.



Eli-Anne Linnestad

Statens Teaterskole 1965 og har senere vært knyttet til Oslo Nye Teater. Spilte bl.a. i «Mannfolk», «Det er min vår i høst», moren i «Døtre» og Josie i «Dampen».

Unni Evjen

vakte størst oppmerksomhet på Det Norske Teatret som Hedvig i «Vildanden». Tilhørte senere Fjernsynsteatret. Spilte i «Rosa og Benoni», og Tolstojs «Krig og fred». Siden 1974 har hun tilhørt Oslo Nye Teaters ensemble.



Sissel Sellæg

debuterte på Studioteatret. Senere ansatt på Folketeatret, Den Nationale Scene, Det Norske Teatret. Siden 1967 på Oslo Nye Teater. Har spilt mange roller i komedier, lystspill, musicals og farser.

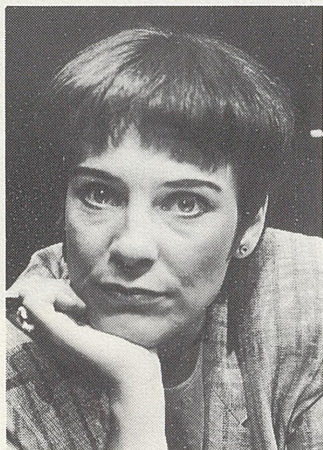
BØKER

The Confessions of Lady Nijo. Oversatt fra japansk av Karen Brazell. Peter Owen Ltd. London.

A Curious Life for a Lady (About Isabella Bird). By Peter Barr. Macmillian, London.

Kari-Ann Grønsund

— Rocke-popsangerinne. Statens Teaterskole, Trøndelag Teater, Den Nationale Scene, Oslo Nye de siste 10 år. Spilte bl.a. i «Dampen» og «Min søster og jeg».

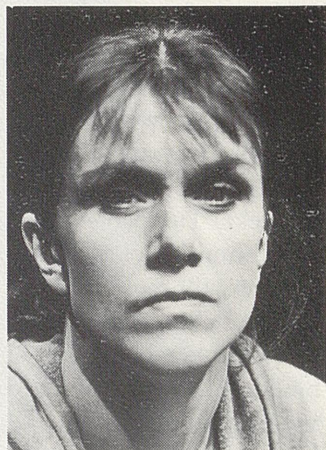


Bentine Holm

— Statens Teaterskole, Den Nationale Scene. Fra 1976 på Oslo Nye. Solist med Harmonien, Filharmoniske. Operette- og musicalroller. Rosalinde i «Flaggermusen» og prinsessen i «Min søster og jeg».

Annika With

Statens Teaterskole 1977. Rogaland Teater i tre sesonger. Fra 1983 frilanse. Spilt på Oslo Nye Teater, Riksteatret, Fjernsynsteatret, Nationalteatret. Det er første gang hun spiller på Centralteatret.



Ingrid Vollan

er fra Alvdal, gikk på Statens Teaterskole fra 1975 til 1978 og ble først knyttet til Riksteatret i et halvt år. Der spilte hun bl.a. Malin i Arne Skouens «Ballerina». Så fulgte et år på Teatret Vårt i Molde før hun ble engasjert til Trøndelag Teater. Fra 1984-sesongen på Oslo Nye Teater der hun bl.a. spilte i «Ordet er fritt, hr. statsråd».

Isabella Bird (1831—1904)

prestedatter fra Cheshire i England, en av Victoriatidens mest kjente kvinnelige skribenter. På grunn av en rygglidelse dro hun på en lengre rekreasjon til USA og Canada, og inntrykkene derfra skrev hun om i boken «The Englishwoman in America» 1856. Hennes sykdom førte til søvnløshet og depresjoner, men hun foretok likevel utenlandsreiser til Australia, senere til Hawaii. Og der ble hun merkelig nok såpass restituert at hun besteg en av verdens største vulkaner. Isabella Bird reiste også til bl.a. Japan, China, Korea. I 1881 giftet hun seg, og etter mannens død noen år senere besøkte hun Tibet. Like før århundreskiftet kom hun tilbake til England, men dro senere til Marokko, som hun trålet på kryss og tvers på en svart hingst, som sultanen hadde gitt henne.

Lady Nijo (1258)

kammerpike ved 1300-tallets japanske keiserhoff. Hun var en liten pike, da den unge ekskeiser Go Fukakusa tok henne i sin varetekt. Tidlig ble hun elskerens hans, og Nijo, som slektet på en av Japans fornemste familier, tilbragte over 10 år som en aktet kvinne i ekskeiserens følge. I dagboken sin «Towazu-gatari» som finnes i det keiserlige bibliotek og rent tilfeldig ble funnet og publisert i 1940, forteller hun sin livshistorie. Den rommer bl.a. hennes romantiske affærer med adelsmenn, ekskeiserens halvbror og andre før hun ble tvunget til å forlate hoffet og gå tilfots som buddistnonne rundt om i keiserriket.

Griselda

er en yndet skikkelse i middelalderens novelle-diktning. Både Boccaccio, Petrarca og Chaucer brukte folketradisjonens skildring av den trofaste, ydmyke, selvoppofrende hustruen som motiv i ulike forbindelser: Boccaccio i mesterverket «Decameronen» (1348), Chaucer i sine «Canterbury fortellinger» om presten som forteller om Griseldas enestående tålmodighet, hun som lever en Askepott-tilværelse i et samliv med sin utålelige mann, som plager henne med lydighetsprøver. Griselda tvinges til å forberede bryllupsfesten for ektemannen, som vil gifte seg med en blottende ung pike, som i virkeligheten er deres datter, som han har holdt skjult i Bologna.

Dull Gret

er et berømt maleri av Pieter Bruegel d.e, fra midten av 1500 tallet og som er brukt på forsiden av dette programmet. Bildet viser en krigersk, radmager og tannløs kvinne med sverd, hjelm og bryst-skjold, som går til angrep på et udyr med kjever formet som «helvetets-munn». Dull Gret eller «Gær'ne Greta» som vi ville si på norsk, bærer på en sekk, en kurv og en kittel, og i dem skimtes vanlig kjøkkentøy (leirkrukken og stekepannen) og andre gjenstander, som kunne stjeles fra kirkenes skattkamre. De ville skarer i følget hennes stormer et hus.



Hvorfor så få kvinner i arbeidslivet?

Mange irrasjonelle forhold, usikkerhet overfor kvinner og mangel på kunnskap om kvinners ønsker og ambisjoner i arbeidslivet er noen av grunnene til at menn ikke ansetter kvinner. Derfor er det så få kvinner i toppstillinger i samfunnet.

Det hevder forsker Lise Vidnes, som har fullført en undersøkelse om hvorfor kvinner ikke avanserer like lett som menn i næringslivet. Undersøkelsen er foretatt med økonomisk støtte fra Norsk Arbeidsgiverforening.

I det materialet som er lagt fram på grunnlag av intervjuer med fem kvinner og fem menn i 10 bedrifter med minst 500 ansatte, finner man at de fleste bedrifter er positive til ansettelse av kvinner i rekrutteringsstillinger. Men ansettelser dreier seg ikke bare om valg av den formelt sett beste

kvalifiserte kandidat, men har også med personlige egenskaper å gjøre.

De høyeste stillinger i bedriftene blir vanligvis ikke kunngjort hverken internt eller eksternt. Dette har konsekvenser for kvinner. Ialt 51 prosent av mennene og 56 prosent av kvinnene mener beslutningen om opprykking diskuteres uformelt.

Det slås også fast i undersøkelsen at nesten 73 prosent av mennene ikke tror kvinner ønsker seg lederposisjoner på høyt nivå, mens under halvparten av kvinnene mente det samme. Videre hevdes det at kvinner er mindre flinke enn menn til å bruke organisasjonen til å markere seg og gjøre seg synlig. Menn har også bedre kontakter enn kvinner.

Dessuten tror ikke menn at menn vil ha en kvinne som sjef. Intervjuobjektene av begge kjønn følte seg usikre over likeverdige kvinner i kollegialt samvær. 75 prosent av mennene trodde at kvinner ikke ville ha kvinnelige ledere, mens bare 22 prosent av kvinnene delte denne oppfatning.

Tre unge piker om ambisjoner, om familie — og penger

Vi møtes på holdeplassen på en av tunnelbanene. Signe, Tove og Mai-Britt — samtlige over 20, småfiks i klesdrakten. Signe og Mai-Britt har jobb, Tove er begynt på markedsføringsskole. Vi snakker og utveksler meninger om noe så viktig som *fremtiden*. Hvilke ambisjoner den enkelte har i sitt yrke, om lysten til å «sjefe» er tilstede. Familie med mann og barn... og kombinasjonen med en toppjobb.

— Jeg liker den jobben jeg har, sier Signe, ansatt på et importkontor. Stort sett hyggelig miljø, ganske bra betalt — ihvertfall greier jeg å sette en hundring i banken hver uke. Bruker ikke mye på pizza og sånt. Joda, jeg betaler hjemme også.. ikke mye, men nok syns jeg.

— Fremtidsutsikter? Avansement? Toppstilling?

— Tro'kke det er store muligheter. Det er vanskelig for en jente å handskes med kjøp og salg av muttere, låser og stålwirer. Da må en spesialisere seg — det passer dårlig. Får meg nok en annen jobb om noen år.

— Ikke lysten på sjefsstilling?

— Nei, jeg tror at det å være sjef ikke bare er å tjene gryn. Tenk på ansvaret da mann! Ta med seg jobben hjem. Og er'n jente attpåtil blir'n sikkert utsatt for tilnærmelser.

Tror jeg da!

Tove har et klart mål: Hun vil inn i reklamebransjen. Der kjenner hun noen, som sier at bare man jobber hardt nok og har talent, når man relativt raskt i posisjon til en toppstilling. Selv om du er kvinne.

— Men har du talent da? Mannfolkene i bransjen gir ikke ved dørene. Kanskje du har spisse albuer?

— Har ikke prøvd ennå. Men hør her: hvorfor skal ikke jeg kunne lede en avdeling, et firma like godt som en annen fyr. Være topgirl.

— Jovisst, men på bekostning av hva?

— Skjønner ikke hva du mener?

— Privatlivet?

— Jøss, det tar jeg ikke så alvorlig. Ikke i dag i hvert fall. Kan vel godt stå i med en kammerat, fordi om en sjøl klatrer på karrierestigen. Ta skuespillere f.eks. Ikke forskjell på kvinner og menn på scenen. Dyktigheten avgjør. Soleklart at det er riktig.

— Du mener altså at dyktigheten skal være avgjørende, når en toppstilling besettes?

— Selvfølgelig. Da er chansen lik for alle. Men innbill deg ikke at en jente gjør noen dårligere jobb i en stilling som er mere disponert for en mann! Jeg synes idretten er et fint eksempel. Der gjør de fleste jenter det storveis. Ikke fordi de er jenter, men fordi de er dyktige — og ofte best, selvom de ikke direkte konkurrerer med mannfolkene. Og jeg skal bevise — over for meg selv iallfall — at jeg skal kunne jobben min like godt — om ikke bedre enn kollegaen, som har tatt mål av seg til en toppstilling i firmaet. Jeg tror jeg har det som kalles — er det ikke guts det heter?

Mai-Brit har ikke slike ambisjoner. Hun forstår godt Tove, som har tæl til å greie medgang — og motgang.

— Toppgjobb er ikke noe for meg. Tror ikke jeg har legning for å kunne lede andre, en avdeling eller noe lignende. Riktignok var jeg formann i et år i fritidsklubben, men det var ikke noe å stå etter. Mye ubehagelighe-

ter. Alle skulle jo ha noe å si! Åsså det at jeg er jente. Jeg fikk nok høre det...

— Du vil helst ha en jobb du liker i et trivelig miljø?

— Akkurat. Ansvarer kan andre ta.

— Tror du at det går an for en jente å kombinere en toppstilling med et skikkelig familieliv?

— Er'kke sikker. Beror på partneren. Er han egoist — og det er det jævlig mange kiser som er altså — er det liten tjangs til at det vil gå bra. Men har'n forståelse for at en annen kunne ha lyst til å utvikle seg, vise hva en duger til — akkurat nå har jeg null peiling. Nå er jeg kassadame i et varehus, steller med penger og kunder. Ganske trivelig. Ordnet arbeidstid og sånn. Gasjen? Så det greier seg. Penger er ikke allverden for meg. Bare jeg får nok til en Mallorca-tur i året og kan ha det bang så... Men jeg veit ikke jeg. Engang må man vokse fra *det* livet også. Bare ikke tida løper fra meg...

KINO·TEATER·UNDERHOLDNING KINO·TEATER·UNDERHOLDNING

TEATER

Ord. priser mellom kr. 10 og 120.
Enkle forest. har overpriser.
Deres størstes pris.

NALON VILHJART
Luffes for 10 kr 50. Billett fra 10 kr 10.

AMFISCIENEN - Tif 41 04 75

SANTALEN: 1 aft., lø., kl. 19:30-21:40

ERASMUS MONTANUS: Ma, ti, to, fre 11/1, kl. 19:00-21:30.
NB! On. ingen forest.

Norskeltat
Billett fra 10 kr 30. Billett fra 10 kr 100

HOVUDSCENEN, Tf 42 46 17/41 34 27
«TROST I TAKLAMPA» - 1 dag, må, ty, on, to, fre 11/1 kl. 20-22:40, lau, kl. 18-20:40 5/1, 11/1, 14/1 billett, att, 4/1, 9/1 selde fram.

SCENE 2, Tf 42 40 17
«I STILLHETEN FOR FORANDRINGEN» av K. Skauen N. O. Bøe
1 dag, lau, må, ty, kl. 19:30

PÅ TURNE
1 dag kl. 19:30 - Kinen, Kongsberg

OPERAN
Tif 42 37 36 Billett fra 10 kr 10

FLAKLYPARALLETEN: 1 aft, kl. 19:00-20:30 og kl. 19:00 Ma, ti, kl. 19:30. Best. bill. må hentes dagen før.

BISCENEN: LOLA BLAU, On, to, 10/1 kl. 19:30

NYE
Billett fra 10 kr 90. Tif 42 1 802 47 02 43

OBS: 2 ukers forsalg! Bill. også i Centr.teatret fra kl. 12 (Tlf. 42 72 51) og i TMs iverige utvalg.

PETER PAN - en familieforest. - 1 dag fra kl. 16:30 til 18:30, lø. kl. 18, ma, kl. 16:30, ti, og to, kl. 18:30, fre, 11/1 kl. 16:30 (1 dag, få bill. - Ma, UTSLØTT)

«LENDSDIETS» - en komedie - Norgespremi, ti, 15/1 kl. 20

DUKKEKATE, Progrev, 67

«OLE BRUMME»: 1 dag fra kl. 17:15 til 18:45, ma, og ti, kl. 17:30, on, kl. 11, to og fre 11/1 kl. 17:30.
(1 dag, on, to og fre 11/1: UTSL)

Fra 4 kr.

CENTRALTEATRET, Akersgt. 38

«DE USYNLIGE»: 1 aft. fra kl. 19 til 20:30, lø. kl. 18, ma., ti., on., to og fre 11/1 kl. 19

KINO

BILL. VANLIGVIS FRA KL. 16.

BIOGRAFEN Klingenberg
REGISSØR-PRESENTASJON:
François Truffaut: Uvegutten (fr. 1970). Kl. 17, 19 og 21 U.

COLOSSUM Majorstua
Gremlins (am). Kl. 18:30 og 21. V. Billett pris kr. 30,-. Frnhill og partout-kort gjelder ikke. Bill. samt 1 dag forsalg i Klingenberg kl. 10:15. I Colosseum bill. til kveldens forest og over tilf. 46 39 60 fra kl. 16.

EDDA Kaldbakken

RONJA RØVERBATTER
Regi: TAGE DANIELSSON
© 1985

Kl. 16 og 18:20. B. 7 År. Kampen om den grønne diamant (am). Kl. 20:40. V. Bill. fra kl. 15:30

ELDORADO Torgt
Med våpen i hånd (am/mex.). Kl. 18:45 og 21 V.

FROGNER Frogneren
Lady og landstrykeren (Disney tegnefilm). Kl. 17. B. 5 År. En romantisk komedie (am). Kl. 19 og 21:10 U.

GIMLE Gimle
Carmen (fr. operafilm). MÆRK TIDEN: Kl. 17. B. 5 År. En romantisk komedie (am). Kl. 19 og 21:10 U. Bill. i Gimle fra kl. 16.

JÄRLÉN Järlén
Karsellen (en program). Kl. 17. B. 5 År. Kl. 16.

KLINGENBERG
Ghostbusters (20:45 U). Frnhill der ikke. Bill. 42 37 36 fra kl. 10.

KINO

PARKTEATRET Olaf Ryes pl
Greystoke - legenden om Tarzan (brit.). Kl. 18 og 20:45 U.

KLINGENBERG Cl. Berners gt
Tarzan-fikter (am). Kl. 17. B. 7 År. En russer i New York (am). MRK! Kl. 18:40 U. Neste gang i Alabama? (svk). Kl. 20:50 V.

SAGA 1, 2, 3, 4, 5, 6
Bill. fra kl. 10:30 til alle dagens forest. Tif. 41 72 40 fra kl. 10.

Greystoke - legenden om Tarzan (brit.). Kl. 18, 15:30, 18:40 og 20:50 U.

Mannen fra Mallorca (sv.). Kl. 12, 14:15, 16:30, 18:45 og 21 U.

Ronja Røverdatter (sv/no). Kl. 11.

SAGA HELE DAGEN
BOWIDERBERGSTRILLER
MANNEN FRA MALLORCA
SVENWOLTER
TOMAS VON
ERIK GUTTE
MORILLI
WIKER

Kl. 16 og 18:20. B. 7 År. Kampen om den grønne diamant (am). Kl. 20:40. V. Bill. fra kl. 15:30

Med våpen i hånd (am/mex.). Kl. 18:45 og 21 V.

FROGNER Frogneren
Lady og landstrykeren (Disney tegnefilm). Kl. 17. B. 5 År. En romantisk komedie (am). Kl. 19 og 21:10 U.

GIMLE Gimle
Carmen (fr. operafilm). MÆRK TIDEN: Kl. 17. B. 5 År. En romantisk komedie (am). Kl. 19 og 21:10 U. Bill. i Gimle fra kl. 16.

JÄRLÉN Järlén
Karsellen (en program). Kl. 17. B. 5 År. Kl. 16.

KLINGENBERG
Ghostbusters (20:45 U). Frnhill der ikke. Bill. 42 37 36 fra kl. 10.

13:30, 16, 18:30 og 21. B. 7 År. Try. håp og kjærlighet (da.). Kl. 18:30 og 21 U.

Another country (brit.). Kl. 11, 13, 15, 17, 19 og 21 V.

Snart 17 (no). Kl. 11:20, 13, 14:40, 16:20, 18, 19:40 og 21:20 U.

SENTRUM Samfunnsnuset
Ghostbusters (am). Kl. 18:40 og 20:50 U. NATTKINO: Star Trek 3 - Jakten på Spock (am). Kl. 23.

SORIA MORIA I 2. Vognstgt!
Amadeus (am). Kl. 17 og 20 U. Paris, Texas (svk/fr. m. eng. tale). Kl. 18 og 20:45 U.

SYMRA Lambertseter
Reisen til julestjernen (no). Kl. 16. B. 5 År. Gremlins (am). Kl. 18 og 20:10 V. Bill. fra kl. 15:30.

VESLEFRINK I OG 2. Klingenberg
Forvann Carmen (fr.). Kl. 17, 19:05 og 21:10. V. Exemdira - den transpansjonerte (fr/mex/svk/m.sp. tale). Kl. 17, 19:05 og 21:40 V.

Klingenberg 18.30, 20.45
Sentrum 18.40, 20.50

DE ER HER FOR Å REDDE VERDEN

COLVAR

GH-5TIBUSTERS
MURRAY DAN AYKROYD SECURITY WEAPON
HANDLED BY RANS - RICK MORRIS

NATTKINO SENTRUM

EN DØDNE PLANET EN KAMP OM LIVET
JAKTEN PÅ SPOCK

WILLIAM SHATNER UNFROST KELLETT JAMES DOOHAN

FREDAG og LØRDAG kl. 23

NATTKINO KLINGENBERG kl. 23

AMES BOND-REGISSØREN TERENCE YOUNG MED EN FULLTREFFER (New York Post).

En åndeløst spennende action-thriller
- en jakt på liv og død!

MICHAEL CAULFIELD
AUREA

THE JIGSAW MAN
KGB

Peer
- Uslyttelig artig

PREMIÈRE 8. JANUAR

i Eidskovens Må

SPILLES PÅ RESTEN AV

Det gamle Kjøkken
N. Slothgt 1, 1. etasje
Inndrommet (t. 85 - 2/2-85)
kl. 19:30 (ikke on. / man)
Billettpris fra
til 42 01 07

ROCKABILLY
BORGES KRO
v/Grønland T-bane
2. hver fred. kl. 20:00

NATTORUM FOR NORSK JAZZ
Jazz Alive
Kl. 20 - 04. Rådhusgt. 6. Oslo 1.
(Tlf. 42 5868)

Friltdag for kl. 22:00!
PER HUSBY
DEDICATIONS
BIG BAND

STEIN EILAND
m/ELIN ROS

Onsdag 9. & torsdag 10. Jan.

LEE SCRATCH PERRY & THE UPSSETTERS
13 nye oppføringer
Forsknings Center
11-11-11
W. K. 11-11-11

Reder
ees, her
oppleses

OSLO'S NYE IN-STEDE
Søndag 6/1 kl. 20:

ELVIS-AFTEN
Åpent alle dager kl. 19:02, send. kl. 20:02. Mand. stengt. Kronprinsensgt. 5. Oslo 2.

Stortorvets Gjestgiveri
GLA' JAZZ
i aft. kl. 20:00:
MORTEN GUNNAR LARSEN SEVEN UP
JAZZCAFÉ
Lørdager kl. 13 - 16
Grensen 1. Tlf. 42 88 63

STJAMMAMSKUBBEN
KRO
Prinsensgt. 7, 42 53 63.

I kveld 19-01:
NOTODDEN
BLUESBAND
Jazzcafé lørdag 13-17.

Teaterprosjekt '84 holder et intensivt 9 ukers seminar i Oslo (jan. 85) med foredrag, Stanslavski Metoden m.m. Mer info 07: 55 79 14

Café Teatergaten
har skiftet navn til
LILLE MAXIM
VINCAFÉ
FRANSK CAFÉ & A-LA-CARTE KJØKKEN
Før eller etter teatret:
SPIS OG DRINK RIMELIG!
Ny utstilling av **ROBERT HEET MOLLER & EVA LILL BERG**
Malerier • akvareller • collager
Åpent fra kl. 11-01. Søndager stengt.
Teatret, 3. Oslo 1. Tlf. 42 01 08.

ROCKABILLY
BORGES KRO
v/Grønland T-bane
2. hver fred. kl. 20:00

NATTORUM FOR NORSK JAZZ
Jazz Alive
Kl. 20 - 04. Rådhusgt. 6. Oslo 1.
(Tlf. 42 5868)

Friltdag for kl. 22:00!
PER HUSBY
DEDICATIONS
BIG BAND

STEIN EILAND
m/ELIN ROS

Onsdag 9. & torsdag 10. Jan.

LEE SCRATCH PERRY & THE UPSSETTERS
13 nye oppføringer
Forsknings Center
11-11-11
W. K. 11-11-11

Reder
ees, her
oppleses

OSLO'S NYE IN-STEDE
Søndag 6/1 kl. 20:

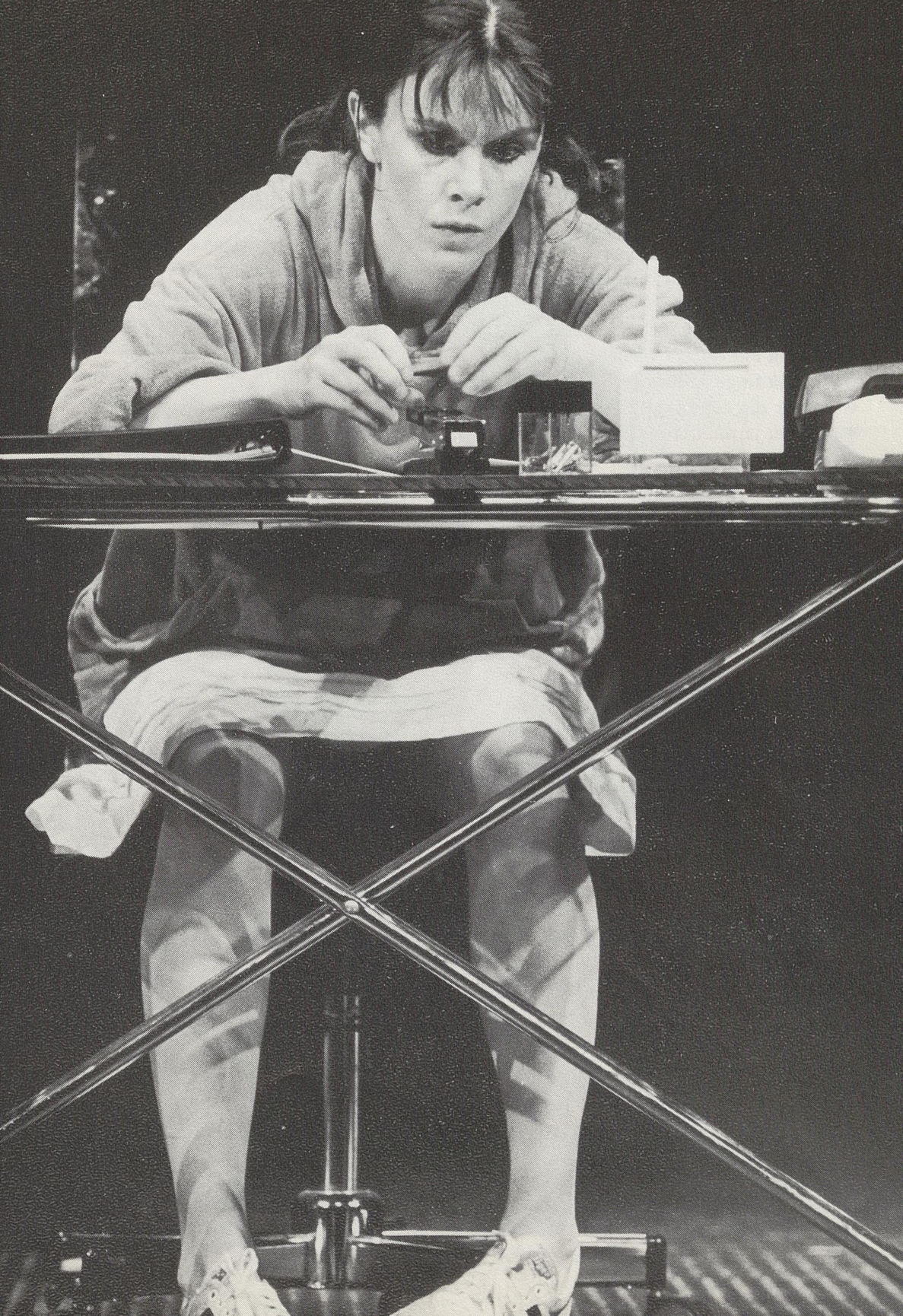
ELVIS-AFTEN
Åpent alle dager kl. 19:02, send. kl. 20:02. Mand. stengt. Kronprinsensgt. 5. Oslo 2.

ÅLESUND'S BESTE SENER
Nytt sentrat TV video 395,- m. bok
BARONEN HOTEL
11-11-11 01-17-006
Selskap • Motel • Kus

Stortorvets Gjestgiveri
GLA' JAZZ
i aft. kl. 20:00:
MORTEN GUNNAR LARSEN SEVEN UP
JAZZCAFÉ
Lørdager kl. 13 - 16
Grensen 1. Tlf. 42 88 63

STJAMMAMSKUBBEN
KRO
Prinsensgt. 7, 42 53 63.

I kveld 19-01:
NOTODDEN
BLUESBAND
Jazzcafé lørdag 13-17.



Ny versjon av Janteloven

Astrid Nøklebye Heiberg har lansert en ny versjon av Janteloven, spesielt beregnet på kvinner i offentlige stillinger og i politikken. En interessant versjon:

- Du må ikke konkurrere
- Du må ikke ta fra noen plassen hans.
- Det må aldri gå utover barna.
- Du må ikke vise følelser, i alle fall ikke sorg og sinne.
- Du må alltid være velstelt, husk vi ser deg.
- Du må følge spillets regler, være logisk.
- Det er din egen skyld, det var du som ville, du måtte ikke.
- Sier du ja nå, må du påta deg resten også, dette er ingen syklubb.

Fra Norsk Kommuneforbunds medlemsblad



Anne-Karen Hytten, Helge Bjørnå, Unni Walstad

Få kvinner i kommunale toppstillinger

Ifølge en fordelingsoversikt fra 1980 er det svært få kvinner i kommunale toppstillinger. Av 122 rådmenn og kommunaldirektører var det for eksempel bare en enkelt kvinne. Bare en kvinne var lønns- og personalsjef av ialt 53, og 20 var kommunekasserere av ialt 437. Det var to kvinnelige kinosjefer av 28 og to kvinnelige direktører av ialt 50 i kommunene for å nevne noen av toppstillingene. Av de 721 kvinner som hadde lederstillinger i undersøkelsen, var 308 sykepleiersjefer, 82 biblioteksjefer, og 71 sosialsjefer. Videre hadde endel kvinner konsulentstilling av ledende art, noen var avdelingssjef, formannskapssekretær eller hadde andre sekretærstillinger på høyt nivå.

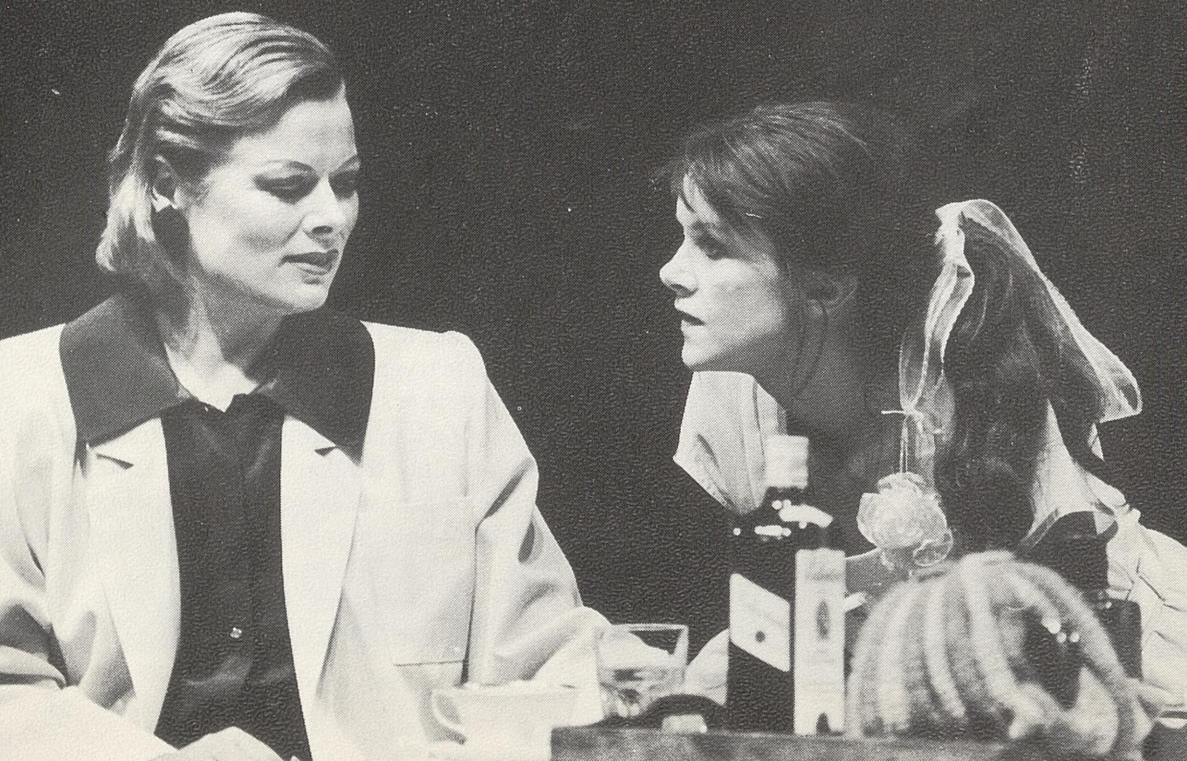
(Fra Edda Espelands bok «Er du blitt sjefjenta mi?»)



!

— Gang på gang ser vi at kvinners prestasjonsangst er langt større enn menns. Og igjen ser det ut til å ha å gjøre med angsten for å miste trygge posisjoner. Konsekvensen av å prestere er så ofte å bli alene, man mister menn — og kan også bli utsatt for temmelig tøffe mottiltak fra dem. Dessuten kan man komme til å miste venninder og kvinnelige kolleger — som mange kvinner er temmelig avhengige av.

(Martina Horner, forsker ved University of Michigan.)



OSLO NYE TEATERS PERSONALE

ADMINISTRASJON:

Teatersjef:
 Intendant:
 Økonomidirektør:
 Sekretær:
 Lønningskass.:
 Bokholder:
 Salgsjef:
 Salgssekretær:
 Arkivar:

Per Theodor Haugen
 Arne Christiansen
 Inger Lise Bruu Heger
 Marit Larsen
 Reidun Asbjørnsen
 Svanhild Kjærвик
 Dag Simonsen
 Marit Nordli
 Anne Winger
 Odd Andersen

INSTRUKTØRER:

Anne Karen Hytten
 Kirsten Sørli

SKUESPILLERE:

Pia Borgli
 Bente Børsum
 Unni Evjen
 Kari-Ann Grønsund
 Bentine Holm
 Eli-Anne Linnestad
 Sidsel Ryen
 Aud Schönemann
 Sissel Sellæg
 Marit Syversen
 Ingrid Volla

Per. Chr. Ellefsen
 Knut M. Hansson
 Oddbjørn Hesjevoll
 Per Jansen
 Trond Lie
 Per Lillo-Stenberg
 Ivar Nørve
 Helge Reiss
 Morten Røhr
 Finn Schau
 Ulf Wengård
 Gard Øyen
 Arne Aas

MUSIKERE:

Leder:
 Roy Hellvin
 Finn Eriksen
 Karl Johan Helgesen
 Bjørn Jacobsen
 Leif Osen
 Jan Henry Thoresen

Magne Amdahl

TEKNISK ADMINISTRASJON:

Teknisk sjef:
 Produksjonssjef:
 Produksjonssekretær:

Per Horn
 Harald Martin
 Jacek Juniszewski

INSPIENTER:

1. insipient:
 Tom Andersen
 John Ellefsen
 Roger Fossum

Bjarne Stensrud

LYD:

Erling Jørgensen

SUFFLØRER:

Birgitta Bjørnstad
 Didi Stig
 Kari-Laila Thorsen

REKVISITØRER:

Leder:
 Pearly Grindvold
 Ivar Grønhella
 Laila Hauge (attributtmaker)

Marianne Løkholt Lewin

PÅKLEDERE:

Leder:
 Inger-Marie Christensen
 Marianne Forsberg

Liv Christensen

PARYKKMAKERI/FRISØRER/SMINKØRER:

Leder:
 Helge Bjørnå
 Marie Therese Cappello
 Birgit Haugå
 Mikkel Stølen

Sverre Norwolds

MALERSAL:

Leder:
 Knut O. Solem
 Bjørn Thomassen

Knud Stern Møller

SNEKKERVERKSTED:

Leder:
 Frank Henie
 Birger Thurn-Paulsen
 Espen Østigård

Helge Pattiel

SYSTUE:

Kostymesjef:
 Leder:

Grethe Wang
 Lise Fjeld Sannes

Trude Bergh
 Eva Danielsen
 Solveig Høst
 Lise Lyng
 Sølvi Aarre

LYSAVDELINGEN:

Lysmestere:

Tore Haldal
 Valter Nilsen

John-Henning Brekkli
 Harald Haugen
 Sverre Odd Horge
 Espen Kreim

SCENEAVDELINGEN:

Overscenemester:
 Scenemestere:

Finn Lewin
 Bjørn Bergseth
 Øivind Svarstad

Morten Arde
 Jørgen Damskau
 Trond Engebretsen
 Dariusz Golofit
 Lars Petter Heinrichs
 Bogdan Kolakowski
 Willy Kreim
 Edwin Lyberg

BILLETTLUKE:

Leder:
 Stein Fredriksen
 Astrid Hoel
 Agnes Korsen
 Ida Molvik-Hansen
 Grete Sjaastad

Ellen Stenrud

GARDEROBE:

Leder:
 Ebba Eikestad
 Gerd Nygaard
 Therese Olsen
 Agnes Ruud

Ellen Horne

RESEPSJON:

Kjersti Bernardi
 Kari Midtsjø

KANTINE:

Leder:
 Unni Larsen

Tone Arde

RENGJØRING:

Leder:
 Darina Adamikova
 Reidun Jahn
 Helena Nesterow

Marie Selnæs

VAKTMESTER:

Jack Christiansen
 Anita Christensen

BUD:

CENTRALTEATRET:

Lysmestere:

Mari Alvim
 David Siebert
 Trond Sætre
 John-Erik Jensen
 Paul J. Valderhaug
 Svein André Eriksen
 Ingrid Aas
 Mona Paley

Scenemestere:

Rekvisitør:
 Garderobe: Leder:
 Tone Borghagen
 Liv Sørum
 Ulla Aakre
 Vera Åsatun
 Påkleder:
 Bill.kasserer:
 Rengjøring:

Anne Stabell
 Ruth Olsen
 Ingrid Berg
 Deva Bozic
 Magnhild Christensen

DUKKETEATRET:

Dukkespillere:
 Kjersti Germeten
 Anne-Lise Ruud
 Ragnhild Wang
 Teknisk ansvarlig:
 Rengjøring:

Stein Kiran
 Knut Wiulsrød
 Lars Rambøl
 Reidun Melbye

CHAT NOIR:

Scenemestere:

Lasse Arde
 Arne Pettersen
 Nils Magne Kjus
 Per Pedersen

Lysmestere:



10g161399

Følg med til aller siste akt på Grand Hotel

Hvorfor gå hjem allerede? Kvelden er jo ennå ung. Teaterforestillingen har sikkert stemt ditt sinn til munterhet og gitt mersmak på nye opplevelser.

La derfor ferden gå til et av Grand Hotels spennende serveringssteder.

Som for eksempel:

Limelight Bar

Her er miljøet hentet fra de skrå bredder, og betjeningen er kjent for sin evne til å trylle frem de mest velsmakende forfriskninger.

Åpent kl. 15.00–24.00. Lørdag kl. 16.30–24.00.

Søndag stengt.

Grand Grill

Stedet for et utsøkt måltid i fredelige omgivelser. Samtalen går uforstyrret på "Grillen", ingen musikk, og god avstand mellom bordene.

Spesialiteten er velsmakende grillretter tilberedt på åpen trekull-grill.

Åpent kl. 12.00–24.00. Lørdag kl. 17.00–24.00.

Søndag stengt. Lunsj mandag–fredag kl. 12.00–14.30.



GRAND HOTEL

KARL JOHANS GATE 31, TLF. (02) 42 93 90.